

Le 20 mai 2010

May 20, 2010

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et
Cromwell

Coram: LeBel, Deschamps and Cromwell JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Les Vergers Leahy inc.

Les Vergers Leahy inc.

Demanderesse

Applicant

- et -

- and -

Fédération de l'UPA de
Saint-Jean-Valleyfield et Commission de
protection du territoire agricole du Québec

Fédération de l'UPA de
Saint-Jean-Valleyfield and Commission de
protection du territoire agricole du Québec

Intimées

Respondents

ET ENTRE :

AND BETWEEN:

Les Vergers Leahy inc.

Les Vergers Leahy inc.

Demanderesse

Applicant

- et -

- and -

Commission de protection du territoire
agricole du Québec et Fédération de l'UPA
de Saint-Jean-Valleyfield

Commission de protection du territoire
agricole du Québec and Fédération de l'UPA
de Saint-Jean-Valleyfield

Intimées

Respondents

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt
de la Cour d'appel du Québec (Montréal),
numéro 500-09-018337-089, 2009 QCCA
2401, daté du 14 décembre 2009, est rejetée
sans dépens.

The application for leave to appeal from the
judgment of the Court of Appeal of Quebec
(Montréal), Number 500-09-018337-089,
2009 QCCA 2401, dated December 14, 2009,
is dismissed without costs.

J.C.S.C.
J.S.C.C.